

# INDEX

## SESSION 1931

**Acme Insurance Co., 1990**

**Affaires extérieures :**

Abonnements aux publications de la Société des nations, 4302  
Achat du Labrador, 2396, 3519  
British American Oil Co., 3577  
Canalisation du Saint-Laurent, 287, 314, 526, 1662, 3465  
Chef de l'opposition à Québec, prétendues déclarations, 3259, 3467  
Commerce avec Cuba, 125, 883  
Commerce avec la Russie, 849  
Communications reçues du gouvernement de la Saskatchewan, 1297  
Conférence impériale, 3, 638, 755, 1774; voyage de l'hon. Maurice Dupré, 2258; ajournement, 2348  
Conférence interprovinciale, 638; chômage, 313, 1960; bilinguisme, 882, 934  
Conférence mondiale du blé, 355, 455, 520, 525, 1243, 1857, 1911, 2178, 2181, 4343  
Conférences internationales du travail, 573, 1567, 1803, 3261, 3308  
Contribution du Canada à la commémoration du millénaire du parlement d'Islande, 4302  
Convention internationale pour la surveillance du commerce, 1045  
Conventions de commerce, 1291  
Délégation à Halifax, Gouverneur général, 1086, 2357  
Délégation canadienne à la Société des nations, 4302  
Délégation canadienne en Amérique-Sud, 1481  
Désarmement universel, 3506  
Discours du haut commissaire, Londres, 933, Leeds, 1113, 1569, 3261  
Égalité des provinces, 2579  
Embargo sur les marchandises russes, 807, 853, 2008, 2183, 3362, 3409  
Embargo sur les pommes de terre, 682, 801  
Entrée au Canada d'ouvriers des États-Unis, 3464  
Expéditions de grains, 1910  
Exploitation hydraulique des eaux navigable, 1079  
Exposition commerciale de l'Empire britannique, 6  
Ferguson (L'hon. H.), et le charbon russe, 616

**Affaires extérieures—Fin**

Frais de représentation à Tokio, 4297  
Frais de représentation à Washington, 4289  
Gouverneur général, 4133, 4343  
Gratification de retraite à Lucien Pacaud, 4302  
Imperial Oil Co., vente d'essence au rabais, 2348  
Importations de vêtements de Russie, 2587, 2629  
Ministre plénipotentiaire aux États-Unis, 3465  
Minorités en Pologne, 1838  
Morrison (D. W.), 988  
Navigation du Saint-Laurent, 754  
Newlands (L'hon. H. W.), 987  
Paix internationale, 1442, 1456  
Princesse Royale, décès, 3  
Rapport du ministre du Japon, 2586, 2836  
Règlement pacifique des différends internationaux, 1612  
République espagnole, 883  
Saint-Pierre et Miquelon, 1114  
Société des nations, crédits, 1413, 4476  
Statut de Westminster, 3153, 3462, 3577  
Suspension des dettes de guerre, 3046  
Tarif douanier de la Nouvelle-Zélande, 2586  
Terre-Neuve et la Confédération canadienne, 1921  
Traité avec Cuba, 4229  
Traité avec l'Australie, 525, 1562, 2989, 3101, 3577, 3666, 3682, 3684, 3707, 3728, 3783, 3991  
Traité de la chasse du phoque, 985  
Traitements, 1366  
Traitements et dépenses, bureau du haut commissaire, Londres, 1632, 1642, 4288  
Traitements et dépenses, Genève, 4302  
Union douanière austro-allemande, 460  
Vente d'essence, 1164  
Visite de Leurs Altesses Impériales du Japon, 1086, 1510  
Voyage de M. W. D. Herridge à Londres, 811  
Voyageurs en zones limitrophes, correspondance avec les États-Unis, 1739

**Agriculture :**

Abatage d'animaux infectés, indemnité, 1692; Québec, 1229, 1296, 1440, 1533, 1803  
Achats de vaporisateurs, 2579  
Aide à l'agriculture, 1079

**Volume I: 1-1107**

**Volume II: 1109-2248**  
**Volume IV: 3409-4512**

**Volume III: 2249-3408**